

無料
FREE

8-9・特集
期間限定で復活
懐かしの遊園地・荔園



16・グルメ
シュラスコの店が蘭桂坊に
Braza

3・恒生銀行リポート
4・華南ビジネス最前線
6・政経ミステリーゾーン
11・中国美女図鑑



香港ポスト

2015年
7月17日

隔週金曜発行 | www.hkpost.com.hk



普通選挙案の否決後で7・1デモの規模は過去7年で最低となった

7・1デモ参加者が激減 基本法改正で物議

デモ参加者数は主催者の推計では出発時で6240人、ピーク時で1万9650人、万8000人、警察の推計では出発時で6240人、ピーク時で1万9650人、香港大学民意研究計画の推計では2万7000人、行政学部の葉兆輝・教授の推計では1万8000人、2万2000人。いずれも2009年以降で最低、昨年に比べると8～9割の激減。予定していた10万人にははるかに及ばなかった。

香港中文大学の蔡子強・講師は参加者激減の原因として①セントラル占拠行動の成果がなかつた②切迫した議題がない③デモよりも過激な行動を求める人がいる——ことを挙げた。

今年のテーマは「民主香港の建設、わが街の未来を取り戻す」で、ストーランには例年の「梁振英・行政長官の辞任」などのほかに「基本法の改正」の要求を掲げたことが物議を醸した。先の6・4集会で学生

デモ参加者は主催者の推計では出発時で6240人、ピーク時で1万9650人、香港大学民意研究計画の推計では2万7000人、行政学部の葉兆輝・教授の推計では1万8000人、2万2000人。いずれも2009年以降で最低、昨年に比べると8～9割の激減。予定していた10万人にははるかに及ばなかった。

香港中文大学の蔡子強・講師は参加者激減の原因として①セントラル占拠行動の成果がなかつた②切迫した議題がない③デモよりも過激な行動を求める人がいる——ことを挙げた。

今年のテーマは「民主香港の建設、わが街の未来を取り戻す」で、ストーランには例年の「梁振英・行政長官の辞任」などのほかに「基本法の改正」の要求を掲げたことが物議を醸した。先の6・4集会で学生

者数は過去7年で最低となったことや、「香港基本法の改正」を要求に掲げたことに反発を抱く市民が多くなったことなどが理由に挙げられている。折しも「国家安全法」が施行されたことなども一部で憶測を呼んでいる。

(編集部・江藤和輝)

返還から18周年を迎えた7月1日に行われた民主派による7・1デモの参加者数は過去7年で最低となった。立法会での普通選挙案否決で具体的な目的が失われたことや、「香港基本法の改正」を要求に掲げたことに反発を抱く市民が多くなったことなどが理由に挙げられている。折しも「国家安全法」が施行されたことなども一部で憶測を呼んでいる。

代表が基本法を燃やして以降、学生組織は「香港市民による憲法制定」を今後の

方向性として提唱している

が、一部政党はストーランによる憲法制定を今後の立場には賛成しない」と

陣線の召集人は「香港独立

が、途中から「香港独立」を叫ぶ「本土派」(排他主義勢力)が英國植民地旗を留するなどで参加者減少が見込まれていた。

さらにデモ出発時は学生団体が先頭に立っていたが、途中から「香港独立」を叫ぶ「本土派」(排他主義勢力)が英國植民地旗を掲げて先頭部を占拠したことを見込まれていた。

が、途中から「香港独立」を叫ぶ「本土派」(排他主義勢力)が英國植民地旗を留するなどで参加者減少が見込まれていた。

が、途中から「香港独立」を叫ぶ「本土派」(排他主義勢力)が英國植民地旗を留するなどで参加者減少が見込まれていた。

意外にも国民意識が拡大

香港・華南 ニュースダイジェスト

メルマガ『日刊香港ポストe-mail版』6月23日
～7月7日のニュースから抜粋（月～金曜に毎日配信）

■茶餐厅の女店主、実は売春組織の黒幕

香港で茶餐厅を経営していた女が実は高級売春組織の元締めだったことがわかり話題となっている。6月21日付香港各紙によると、売春帮助の容疑で浙江省温州市で逮捕されたこの女は香港人の茶餐厅経営者。中国本土の人気アプリの微信（ウィーチャット）で400個以上のアカウントを操り、1000人以上の客引きや売春婦と連絡を取り、客との交渉を請け負ってマージンを徴収していたという。顧客は本土の大手民間企業の経営者や国有企業の幹部などが多く、客単価は最低でも3000元を下らない高級店だったようだ。高級店にふさわしく美人が多いと評判で、スカウトした人材はいわゆる芸能人、モデル、学生、ハーフ、航空会社CAなど多岐にわたり、香港や上海・北京の大都市はもとより、武漢、ハルビン、寧波などの中小都市も含め中国国内を駆け回り女性をスカウトし、客先まで手配していたという。手配方法もハイテクながら支払いも最先端で、現金や銀行振り込みのほか、支付宝や微信錢包など電子マネーでの決済も受け付けていた。

■香港の大学進学、本土の志望者減る

近年は香港域内の大学に進学する中国本土の学生も多くなっていたが、今年はセントラル占拠などの影響で志望者が減ったという。6月22日付香港各紙によると、先ごろ香港理工大学と嶺南大学が本土籍の学生を本科生として受け入れる課程について2015/16年度の志願状況を発表した。定員数は昨年と変わらないものの願書を提出した本土の学生はともに減少。理工大では志望者

が昨年の3500人から約34%減2300人に、嶺南大では昨年の928人から約40%減の556人となった。浸会大学でも本土の志望者は昨年より1000人少ない380人だったという。教育関係者の中には、昨年香港では授業をさぼってセントラル占拠に参加した学生が多かったことから、政治を重んじて勉強を軽んじることを憂慮したり、反水貨客運動（並行輸入業者への抗議デモ）などから安全面を危惧する保護者もおり、香港の大学への進学をやめたのではないかとみられている。

■ピンクドルフィン、わずか61頭

香港域内に生息するシナウスイルカ（通称：ピンクドルフィン）が急激にその数を減らしている。6月23日付香港各紙によると、先ごろ漁農自然護理署がピンクドルフィンの生息個体数について最新リポートを発表した。これは同署が1995年から専門機関に調査を依頼し、毎年発表しているもの。これによると、昨年4月から今年3月に173回の船上調査を行ったところ、ピンクドルフィンでは258の群れ、計1075頭が確認された。スナメリでは106の群れ、計288頭が確認されたという。ピンクドルフィンの主な出没地点であるランタオ島周辺海域で確認できた個体数は、2010年に75頭だったのが、14年の個体数は61頭となり、13年よりも1頭減った。専門家は高速艇の往来の増加や港珠澳大橋の建設工事がイルカを他水域へと追いやったと指摘。香港国際空港の第3滑走路建設工事が始まれば状況はさらに深刻になるだろうと懸念している。

■都市競争力、香港は初のトップ10外

中国城市競争力研究会が中国各都市の総合競争力ランキングを発表、香港が初めて10位内から外れたことがわかった。6月24日付香港各紙によると、これは中国国内の省・自治区・直轄市の競争力を経済、社会、環境、文化などの指標で評価し順位付けしたもの。香港は昨年の順位から6ランク下げて12位と大きく後退、調査開始以来、

初めてトップ10内から脱落したことになる。香港の競争力低下について、同研究会が発行した『香港競争力研究報告』では、「多様性に欠ける産業と土地の需給バランスの不均衡が原因で、その地位はすでに中国本土の都市に取って代わられている」と指摘。研究開発にかける資金の乏しさについても言及しており、「技術開発費がGDPの0.75%と技術立国と比較にならないどころかケニアにも負けている」と厳しく批判している。また、占拠行動などの政治的対立が競争力低下を招いたとの見方に対して、同研究会の桂強芳・会長は「占拠行動や政治体制改革論議は直接には関係ない。香港は経済的に成熟しており、他の新興都市と一様には語れない」と否定した。ちなみに上位3位は広東省、江蘇省、山東省で、昨年と変動はなかった。

■漫画アニメ・ゲームの祭典、24日から

漫画とアニメ、ゲームの祭典「第17回香港動漫電玩節（ACGHK）」が7月24日から湾仔の香港コンベンション・アンド・エキシビション・センターで行われる。6月24日付香港各紙によると、昨年よりも展示ブースが拡大し、620個のブースに約280社が出展予定で、うち15社は初出展だ。通常の漫画、アニメ、ゲーム関連の品々の即売会のほか、サイン会、コスプレパフォーマンス、ダンスコンテスト、バンドによる音楽演奏なども予定されているという。今年話題を呼んでいるのは、フィギュアメーカー「ホット・トイズ」とディズニーのコラボレーションによる映画関連商品。『スター・ウォーズ』やマーベルのキャラクターのフィギュアが人気を呼びそうだ。また、今年7月29日にリリースされる最新ソフト「ウインドウズ10」対応のマイクロソフトによるゲーム「Xbox One」とタブレット型パソコンのお目見えも予定されている。このほか、広さ4万5000平方フィートというコスプレに特化したエリアが初設置される。昨年は約75万人が来場しており、今年はそれを上回る人出を見込んでいる。ACGHKの開催期間は7月24~28日、入場料は35ドル。

■キャセイ、機内の飲料水が基準値超え
先ごろ航空会社の各付け「ワールド・エアライン・アワード」で3位になったキャセイパシフィック航空だが、同社が数日前に行った機内の飲料水の水質検査の結果、旅客機14機で飲料水タンクに含まれる細菌の含有量が基準値を超えていたことがわかった。6月25日付香港各紙によると、14機は同社が保有する旅客機計146機の約1割に相当する。同社では、この14機が出発する際は1.5リットルの飲料水ボトルを60~80本装備するほか、機内アナウンスで乗客にトイレの蛇口の水で歯を磨かないように注意をうながすよう通達した。衛生署によれば、問題の14機のうち8機はすでに飲料水タンクの清掃と消毒を終え、残りの6機も間もなく清掃が終わる予定という。水質汚染の原因は調査中だ。

■パウダー爆発事故、香港の危険性は？

台湾の新北市のカラーパウダーを使った音楽イベントで火災が発生、多くの負傷者を出した事故に関連し、同様の催しが予定されている香港でも再考や規制を促す声が上がっている。6月29日付香港各紙によると、現在、香港で予定されているのは7月25日の「ライフ・イン・カラー」と12月6日の「ザ・カラー・ラン」の両イベント。両方の会場となっている亞洲國際博覽館の広報では「7月のイベントで使用するパウダーは水溶性で可燃性ではない。12月のイベントもすでに昨年開催しており安全性は実証済み」と主張するが、一方で食品及衛生局の高永文・局長は「台湾の事故には注視している。パウダーの危険性を調査中だが、場合によっては使用的の禁止や代用を依頼する可能性もある。法規制も検討したい」とコメントしている。消防處でも「事前の安全確認はもちろんだが、使用する道具や物品に不備や危険性が確認されたら使用禁止もありうる」と慎重な姿勢をみせた。また、消防コンサルタントの梁錦得氏は「くだんのパウダーは香港の『危険品条例』の危険物リストに入っていないものの、原料のコンスタチの引火性は一部では知られていた」と警告している。

大切な未来を築くその権利

在外選挙の制度と手続きについて



在外選挙登録資格

- ①満20歳以上
- ②日本国籍を持っていて
- ③海外に3ヶ月以上お住まいの方

公職選挙法の改正により
2016年6月19日において
満18歳以上の方(1998年
6月20日以前の出生者)も
登録申請できます

登録・投票は簡単です

必要書類を準備し申請書に記入、
大使館、総領事館窓口で登録申請

3か月後に大使館などから
住所確認の連絡を受ける

選挙人証の受取

用意するもの



旅券



申請書



居住している事を
証明できる書類

選挙人証の受取



※申請書や選挙人証が海外・国内を往復するため2・3か月かかります

※選挙人証受取は郵送又は窓口での受取が選べます

代理で同居家族を通じた申請もできます。

申請者の上記書類と署名入り在外選挙人名簿登録申請書と申出書※、代理の方の旅券をご用意ください。

※領事窓口または総務省のホームページから入手できます。

在外投票は次の3つの方法から選択できます

直接派?



在外公館投票

直接日本大使館・総領事館(領事事務所)
に出向いて投票する方法。

郵便等投票

投票用紙等を請求して、記載の上、登録先の選挙管理委員会へ郵送する方法。



郵送派?



国内派?

日本国内で投票

一時帰国した方や帰国直後で転入届を提出して3ヶ月未満の方は、日本国内でも投票できます。

■平成22年5月に憲法改正国民投票法が施行されました。在外選挙人証をお持ちの方は国民投票にも投票できます。

詳しくは、在香港日本国総領事館 TEL:(852)-2522-1184 Mail:infojp@hn.mofa.go.jp または 外務省 在外選挙 検索 まで。

外務省

ハーバーフロントの好立地で遊ぶ

★アラフォー香港人の琴線に触れる遊び場

そんな荔園だが、やはり香港人にとっては思い入れが深いようだ。香港人カメラマンは荔園について「私の子ども時代のテーマパークと言えば海洋公園と荔園でしたから、復活はうれしいですね。いろいろな乗り物に乗ったことを覚えています」と思い出を語る。30代のファミリーに話を聞くと「子どものときに1度だけ行ったことがあります。1度だけしか行ったことがないので、今回来てみました。子どもにも『昔、香港にこういうのがあったのよ』というのを知ってもらいたいですし」と文化や歴史の継承の意味も込めた。

★18年ぶりの復活までの経緯

閉園したものの、邱徳根オーナーは荔園の再開を試みており、2005年にランタオ島に新しい荔園を造るべく香港特区政府と交渉した。残念ながら実現には至らなかった。2015年3月に邱徳根氏は病気で亡くなる。彼は荔園の復活を最後まで望んでいたことから、その気持ちをくみ取り、息子の邱達根(Duncan Chiu)氏を中心とした家族が自己資金を投じ、短期間ではあるが復活に踏み切る決断をした。

★今回の施設の見どころ

場所は中環(Central)のフェリーターミナル、または観覧車のすぐ横という最高のロケーション



邱徳根氏の息子で今回の復活の中心的役割を果たした
邱徳根氏(写真提供・荔園)



さまざまなイベントが開催されるステージ



こちらも遊園地には欠かせないコーヒーカップ

にある。敷地面積は2万平方メートル以上あり、16個のアトラクション、6つの乗り物、22の射的ゲームを中心としたゲームブースがある。入場料は無料だが、個別のアトラクションを利用するにはトークンが必要。1トークンは10ドルで、園内各所に設置されている売り場で購入する。

「吸菓大笨象(Super TINO)」はTinoをモチーフにした高さ4メートル、幅6メートルの巨大なロボット象。プラスチック製のバナナを口の中に投げ込み、成功すると象の鼻が動き、鼻から放水するという精巧な作りだ。「滑稽恐竜屋(Big DINO Slide)」は4トークンが必要な巨大滑り台。恐竜の尻尾の部分が長さ5メートルの滑り台になっており、ゴザのような敷物に乗って一気に滑る。「夏日溜氷場(Summer Ice Rink)」は200平方メートルのアイスリンク。子ども用に馬や像の補助器具もある。「魔靈小学(Spooky School)」は学校を舞台にしたお化け屋敷。ロビー、廊下、教室、トイレなどにLEDライトを駆使してさまざまな恐怖の仕掛けが用意されている。

乗り物系は、ジェットコースターはないがメリーゴーランド、コーヒーカップ、パンパーカー、回転ブランコと昔の同施設と同じような施設を用意。また、バスの形をした鉄道が園内を回る長さ196メートルの乗り物もある。射的系のゲームブースは日本のアニメが昔から浸透していることを再確認できるものばかりだ。例えば『仮面ライダー』のブースはボールを投げて仮面ライダーが描かれた板に当たればバッグなどがもらえる。『キャプテン翼』も同様でボールを蹴って同漫画のキャラクターの絵のボードにたくさん当てれば商品がもらえる。『超電磁ロボコン・バトラーV』は「超電磁ヨーヨー」を台の上で滑らせて、台の奥に書か



かなりリアルなTINO。バナナが口の中に入れば鼻が動き、放水ます(写真提供・荔園)



『コン・バトラーV』は香港人にも有名

れたサークルにうまく載せることができれば景品がもらえる。ほかにも『魔法の天使クリィミーマミ』の射的もある。

『魔法の天使クリィミーマミ』と『キャプテン翼』については両アニメをテーマにしたカフェも併設される。前者は7月25日まで、後者は7月26日から閉園まで。そのほかにもバスタとジェラートなどが食べられるところ、サンドイッチ、ホットドッグ、プリン、鳥の足などの軽食が食べられる「冰室」などもある。

ステージでは小学校の合唱団による歌、香港の有名キャラクター「Chocolate Rain」を作るワークショップ、ジャズコンサート、歌と踊りのパフォーマンスなどが行われることが確定している。



大人気だった『キャプテン翼』



バンパーカーはこんな感じ

荔園(Lai Yuen) Super Summer 2015

所在地: Central Harbour Front Event Space, 9 Lung Wo Road, Central, HK
問い合わせ: info@laiyuen1949.com (電子メールのみ、代表電話はない)

営業時間: 11:00 ~ 23:00

入場料: 無料だが、アトラクションは有料。トークン=1個10ドル。

ウェブサイト: http://www.laiyuen1949.com

アクセス: スターフェリー・ターミナルから徒歩1分、MTR香港駅A2出口からは徒歩5分、中環駅A出口からは徒歩10分



『ロボコン』は昔から人気のキャラクター

VENT Hong Kong Voice & ENT Centre
香港 聲線及耳鼻喉中心
香港 音声及び耳鼻咽喉センター

セントラルの中心にある
音声、耳鼻咽喉治療専門のクリニックです。
経験豊かな耳鼻咽喉科医と言語聴覚士、看護師が、
真心を込めて治療に当たります。

診療内容:
耳鼻咽喉科診療 / 治療
往診(訪問診療)
聴覚・聴力検査
補聴器についてのご相談

日本語でも診療いたします(日本語通訳常駐)。
各種保険がご利用いただけます。まずはお気軽にご相談ください。

診療時間:
月~金曜日 午前9:30~午後6:00(昼休憩1:00~3:00)
土曜日 午前9:30~午後2:00(土曜日午後、日、祭日は休診)

Suite 408, Central Building, 1 Pedder Street, Central, HK
日本語ホットライン: 2869 9963 代表電話: 3116 2408
<http://www.vent.com.hk/jp>

香港・九龍 日本語対応「歯科」クリニック

急な歯の痛み・歯の詰め物がとれたとき・
お子様の小児歯科医・歯科矯正ご相談・
定期的な歯の検診・歯のクリーニング

総合ご予約受付
【歯科24時間ホットライン】
TEL: 6761-5100

(急な診察もお気軽にご相談ください)
診療時間: 9:00~20:00 年中無休(土日祝含む)
(各クリニックにて日本人の医療通訳が常駐いたします)

「歯科」クリニック所在地一覧:
・香港 / 西湾河院 Sai Wan Ho, 46 Shau Kei Wan Road
・香港 / 銅鑼湾院 Causeway Bay, 555 Hennessy Road
・香港 / 中環院 Central, 10 Charter Road
・九龍 / 油麻地院 Yau Ma Tei, 17 Waterloo Road
・九龍 / 旺角院 Mong Kok, 688 Nathan Road
・九龍 / 尖沙咀院 TST, 28 Hankow Road (歯科矯正)

*歯科矯正是、矯正治療の専門医が診療いたします。
*国民健康保険・社会保険の申請手続きをサポートいたします。

香港ファミリークリニック
24時間・年中無休 日本語受付 外来診察 9:00-19:00

診療科目
小児科(専門医)・内科・眼科・耳鼻科
・皮膚科・整形外科・胃腸科(専門医)

Tel 6737-6200
24時間受付・セントラル・尖沙咀

心育習行

キャッシュレス対応保険
損保・三井住友・東京海上・日本興亜・
ジェイエイ・あいおいニッセイ・AIU
メール: japan@familyclinic.asia

より
診療ご予約・医療ご相談を
承ります!!

セントラル: 中環皇后大道中33号萬邦行13樓1305室
Room1305, Melbourne Plaza, 33 Queen's Road, Central
尖沙咀九龍尖沙咀漢口道28號亞太中心4樓403室
Room403, Pacific Centre, 28 Hankow Road, TST, Kowloon

期間限定で復活

懐かしの遊園地・荔園

香港には香港ディズニーランドと香港海洋公園（Ocean Park）という2大テーマパークがあるが、それ以前の遊園地の代表格だったのが「荔園（Lai Yuen）」だ。1997年に閉園したが、「荔園 Super Summer 2015」という名前で18年ぶりによみがえった。6月26日から9月初旬まで中環のハーバーフロントで開催中のこの遊園地を紹介する。（取材と文・郷原章／一部写真提供・荔園）



(下) 今回の荔園城のモチーフ
昔の荔園城の外観(写真提供 荔園)

香港で最初のテーマパーク

★市民に親しまれた荔園の歴史

同テーマパークは終戦から4年後の1949年4月16日にMTR美孚駅北側の公営団地の華荔邨（Wah Lai Estate）に隣接し「荔枝園遊樂場（Lai Chi Kok Amusement Park）」として開業した（後に現在の荔園に改名する）。開園当初は現台湾総統の馬英九氏の母親が短い時間であったがチケット売り場で働いていたことでも知られる。1950年になると2つのスイミングプールができたほか、屋外映画館、水上レストラン、コーヒーカップ、ローラーコースターなどが造成された。

1952年になると動物園ができたほか1989年に急性肺炎で亡くなるまで同園の顔となった象の「天奴（Tino）」がやってくる。ミャンマーから来たメスの象は愛くるしい動きであつたとい間に人気者となつた。1961年になるとビジネスマンの邱徳根（Deacon Chiu）氏が同園を買収し「宋城」と呼ばれる大きな城を建設した。1964年には俳優・歌手の羅文（Roman Tam）がスターになる前に3ヶ月ほど働き、1967年になると当時4歳だった梅艶芳（Anita Mui）と彼女の姉が同園にあるステージで歌を唄つた。後にトップスターになった彼女は1988年に放送された『夢裏風情』という梅艶芳だけを取り上げた音楽特番の中で同園を登場させている。蒸し暑い香港で最初のアイスリンクは1972年に登場した。

業績不振から1993年7月に動物園エリアを閉鎖。



たくさんある射的ゲームのブース



昔の荔園の看板
(写真提供・荔園)

こういった乗り物もあった
(写真提供・荔園)

その後も厳しい経営が続き中国返還を4ヶ月後に控えた1997年3月31日に閉園となった。

★どんなテーマパークだった？

香港最初のテーマパークとして開園したが、もう少しどんなテーマパークだったのか見てみたい。総面積は160万平方フィートあり、当時の施設としては観覧車、メリーゴーランド、ジェットコースター、コーヒーカップ、お化け屋敷、アイスリンク、パンパーカー、幽霊屋敷などがあった。また、大きな舞台があり、多種多様なステージやショーなども行われていたが、こちらは70年代ごろまでにはなくなつた。

動物園は1952年に増設された。10万平方フィートの敷地内に上記の象の天奴のほか、シカ、アリゲーター、ラクダ、キリン、トラなどたくさんの動物が来港している。閉鎖後、動物たちは深圳のサファリパークなどに送られた。1979年には宋城の付属施設として約6000平方フィートの蠍人形館がオープンしている。中国の

政治、文化に大きな影響を与えた68人の蠍人形が飾られたほか、邱徳根オーナーが個人的に所有していた骨董品なども展示されていた。

1949年のオープン当時、香港にはたくさんの娯楽があつたわけではないので香港市民には大いに喜ばれた。しかし1965年1月31日に今のMTR鑽石山（Diamond Hill）駅近くに啓徳遊樂場がオープン。アトラクションは似たようなものがあり経営に影響が出始めた。1977年に海洋公園がオープンし、少ないパイを複数のテーマパークが奪い合うことになる。事実、啓徳遊樂場は入場者が伸び悩み1982年に閉園に陥った。荔園も入場者数が下がり続け、まずは上記のように動物園を開鎖し生き残りを図った。開園のころの入園料は大人1人60セントだったが最終的には10ドルにまでなっていた。しかし、努力は実を結ばず1997年に閉園となつた。最終日には2万5000人が来場したという。

荔園を閉園に追い込んだ海洋公園も一時は施設の老朽化などで経営が厳しくなっていた。それを救ったのは重症急性呼吸器症候群（SARS）禍による観光客激減への救済措置である2003年の中国本土観光客の個人旅行解禁。それまではいつ閉園するかわからないほどだったことも付け加えておきたい。



当時のメリーゴーランド写真
(写真提供・荔園)

定番の回転ブランコ
(写真提供・荔園)

暑い夏にピッタリのアイスリンク
(写真提供・荔園)

Good Time International Play Schools · Kindergartens

好时光國際幼稚園・幼兒學校

創立28年目を迎える国際幼稚園です
緑豊かな環境でお子様の成長を育みます

沙田校 Staunton L Block C & D,
Sha Tin Plaza, Sha Tin,
N.T.
Tel: 2601 3278

粉嶺校 G/F, Phase 1, Fanling
Centre N.T.
Tel: 2677 8109

九龍校 G/F, 18 Yan Oi Street,
San Po Kong, Kowloon
Tel: 2353 0386

毎週木曜日の午前中に日本人パートも
在籍しています(沙田校のみ)

<http://www.goodtime.edu.hk/>

Twitter でも発信中！

華南・香港のニュース(日刊香港ポストEメール版)
はもちろん、タイムラインでWEB版の
更新情報もチェックできます

アカウント名 :@hkpost

PCで、スマホで、タブレットで今すぐフォロー!!

香港
ポスト

Concordia International School

Admission Office:
Tel: +852 2789 9890
Fax: +852 2392 8820
Email: office@concordiaintl.edu.hk
68 Begonia Road, Yau Yat Chuen, Kowloon, HK
www.cih.s.edu.hk



- Small class size of 15 to 22 students per class
- Interactive teaching program with Mac 1:1 Program
- American-patterned school offering Grades 7-12
- Students write the PSAT, SAT, TOEFL and AP in High School

CONTACT US TODAY FOR MORE INFORMATION
Email: office@concordiaintl.edu.hk

Children at 818

セントラル駅から直結

まごころの診療と確かな治療の小児科総合クリニック

＜診療内容＞

- 小児科一般
- 呼吸器科・アレルギー科
- 皮膚科
- 精神科
- 小児外科(予約のみ)
- 心臓内科(予約のみ)
- 発達・行動障害
- 成長障害
- 思春期外来



- 新生児及び乳幼児・学童検診
- 各種予防接種
- 健康診断
- 食事指導などの生活指導



*診療内容により大人の方の診療も
可能です。お気軽にお問合せください。
日本人スタッフ: 6110-8073

所在地: 318, Central Building, 1 Pedder Street, Central, Hong Kong
MTR セントラル駅G出口直結(ランドマーク)より徒歩3分
電話: 2526-6332 FAX: 2523-3310 www.children818.com

イベントスケジュール

E V E N T S C H E D U L E

| 展示会名 / 日時 | 場所 / 問い合わせ先（主催者など、電話） | 内 容 |
|---|---|-------------------|
| 中国本土 | | |
| 第5届国际轨道交通博览会 7月23~25日 | 深圳会議展覽中心 連合飛場展覽 (0755) 6680 7840 | 公共交通 |
| 第5届国际家居飾品展 7月26~28日 | 深圳会議展覽中心 德賽展覽 (0755) 2601 8192 | 家具、インテリア、内装 |
| 中国智能裝備産業博覧会 7月29~31日 | 深圳会議展覽中心 深圳電子裝備産業協会(0755)8350 6635 | 電子部品製造設備、材料 |
| 深圳国际家居軟装博覧会 8月7~9日 | 深圳会議展覽中心 博奥展覽 (0757) 8236 3293 | カーテン、リネン、インテリア |
| 華人華僑産業交易会 8月13~14日 | 深圳会議展覽中心 僑交会投資管理(0755)8335 5103 | 華僑ビジネス |
| 國際品牌授權及衍生品展覽会 8月13~15日 | 深圳会議展覽中心 前域会展 (0755) 8335 5803 | キャラクターライセンス |
| 2015深圳夏季家纺会 8月15~16日 | 深圳会議展覽中心 世紀東方会展 (0755) 8364 3452 | 外装、内装、インテリア |
| 2015深圳夏季結婚展 8月15~16日 | 深圳会議展覽中心 世紀東方会展 (0755) 8364 3452 | ブライダル産業 |
| 深圳房地産業博覧会 8月18~20日 | 深圳会議展覽中心 土地房産交易中心(0755)2393 4529 | 不動産、マンション、投資物件 |
| 國際現代綠色農業博覧会 8月20~22日 | 深圳会議展覽中心 綠然展業(0755)2547 6097 | 現代農業、農作物 |
| 中国国際影視動漫版權保護和貿易博覧会 8月20~24日 | 東莞広東現代国際展覽中心 組委会秘書處 (0769) 8282 2000 | アニメコンテンツ、版権 |
| 香港 | | |
| 香港書展 7月15~21日 | 香港コンベンション・アンド・エキシビション・センター 香港貿易発展局 1830 668 | 書籍 |
| 2015第17届香港動漫電玩節 7月24~28日 | 香港コンベンション・アンド・エキシビション・センター 凌速博覽 2344 0415 | 漫画、ゲーム、アニメ |
| 第23届国际嬰兒・兒童用品博覧会 8月6~9日 | 香港コンベンション・アンド・エキシビション・センター 荷花集團 2811 4522 | ベビー用品、玩具、食品 |
| 2015香港高級視聽展 8月7~9日 | 香港コンベンション・アンド・エキシビション・センター 音響技術 2881 1252 | AV機器 |
| 国際現代化中医薬及健康産品展覽会 8月13~15日 | 香港コンベンション・アンド・エキシビション・センター 香港貿易発展局 1830 668 | 漢方、ヘルスケア |
| Hong Kong International Dental Expo 8月13~15日 | 香港コンベンション・アンド・エキシビション・センター 香港牙医学会 2528 5327 | 歯科医療、歯科技術 |
| 香港国际茶展 8月13~15日 | 香港コンベンション・アンド・エキシビション・センター 香港貿易発展局 1830 668 | 茶葉、茶器 |
| 美食博覧 (フードエキスポ) 8月13~17日 | 香港コンベンション・アンド・エキシビション・センター 香港貿易発展局 1830 668 | 食品、食材 |
| Home Delights Expo 8月13~17日 | 香港コンベンション・アンド・エキシビション・センター 香港貿易発展局 1830 668 | 家電、家庭用品、雑貨 |
| 香港国際文化創意産業博覧会 8月20~23日 | 亞洲國際博覽館 香港中華文化總会 3692 5811 | デザイン、版権、クリエイティブ産業 |
| 国際設計傢俬展 8月21~23日 | 香港コンベンション・アンド・エキシビション・センター International Design Furniture Fair 2392 9808 | デザイン家具、インテリア |
| 香港電腦通訊節2015 8月21~24日 | 香港コンベンション・アンド・エキシビション・センター 香港電腦商会 2785 8867 | コンピュータ、周辺機器 |

朝日経
ここでも

さっと眼を通す、じっくり読む、そして考える…
日本と同じフレッシュ記事。
国際版新聞は一日のスタートー。

朝日新聞國際版・日本経済新聞國際版の購読お申し込みは
OCS Hong Kong Co.,Ltd.(ジャパンデスク)
TEL : +852-2893-9320 FAX : +852-2834-5555
E-mail:sub@ocs.com.hk www.ocs.com.hk

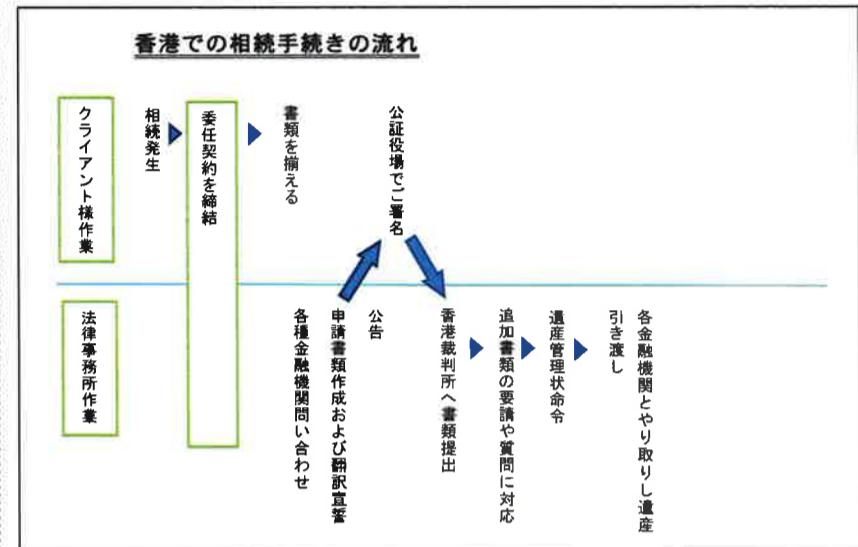


香港にある資産の相続 手続き②

では実際に、香港に資産のある配偶者や香港法人の株主である社長がお亡くなりなった場合、どうしたらよいでしょうか。

結論から述べますと、香港の弁護士に直接相談していただくのが一番かと思います。それでは身も蓋もりありませんので、香港に資産のある方がお亡くなりになつた場合に、考えるべきポイントを簡単に説明したいと思います。

①遺言の有無
遺言があるかないかに
よつて手書きの簡便さが
異なります。ただ例え遺言
があつた場合でも、執行人
の指定がなかつたり、指定
の格式でなかつた場合は、
より面倒な手書きになる
場合があります。



(4)相続争いの有無
香港の相続手続きでは、たとえ相続人全員が合意していたとしても（争いがない）、香港の弁護士を通じ裁判所に相続手続きの申し立てをし、遺産管理制度により、遺産管理人が責任を持って資産や負債を整理し、相続人に分配する、という法制度になります。

た場合、相続準備法を基
える必要があります。本
拠地(domicile)とは、
一定の住所を置き、そ
から離れても戻る意思を
持つて居る場所の国が準
拠法となり、その国の法
律に従い財産を分配しま
す。日本人の場合、特殊
なケースを除いては、本
拠地が日本になることが
多いようです。

ただし、日本法で処理さ
れると言つても、相続の手
続きは、財産の所在地の法

筆者紹介

ANDY CHENG
弁護士 アンディ チェン 法律事務所代表
米系法律事務所から独立し開業。企業向け
契約書作成を得意としている。香港大学法
學院マサチューセッツ工科大学へ留学後、在香港日本国総領
事務所にて勤務。その後、日本に帰国し、慶應義塾大学へ留学後、在
香港日本国総領事務所にて勤務。その後、日本に帰国し、慶應義塾大
学へ留学後、在港日本国総領事務所にて勤務。
www.andysolicitor.com
info@andysolicitor.com

info@andysoncher.com

預金、保険、株、香港法人
不動産、金庫などの資産や
負債をすべて洗いだす必
要があります。資産が15万
香港ドル以下であれば簡
易的な手続きが認められわ
たします。香港で働かれて
いた方の場合、忘れがちで
すが、MFPにも資産が貯
まっているはずです。

合、戸籍謄本や改製原戸簿等から被相続人と相続との関係を調査し意見書を作成します。私生児の有無としている場合は、より注意が必要です。

律で行いますので香港に
資産がある場合、香港の裁
判所への申し立てが必要な
になります。

筆者紹介



ANDY CHENG
弁護士 アンディ・チェン法律事務所代表
米系法律事務所から独立し開業。企業向けの法律相談・
契約書作成を得意としている。香港大学法律学科卒業、
慶應義塾大学へ留学後、在香港日本国総領事館勤務の経
験もありジェトロ相談員も務めていた。日本語堪能
www.andysolicitor.com
info@andysolicitor.com

お気軽にどうぞ！

AD Here

**広告掲載のお問合せはお
電話かEメールで**

日本語でのお問合せ：坂口
廣東話查詢：Virginia

28339021

Unit 01, 21/F., CCT Telecom Building, No.11 Wo Shing Street, Shatin, N.T.
Tel : 2833-9021 Fax : 2838-0523 E-mail: info@hkpost.com.hk
<http://www.hkpost.com.hk>



中国美女
劉陽子さん

中華小姐日本赛区のステージ
で水着姿でボーズをとる劉陽
子さん。2007年8月18日
東京有楽町よみうりホールで
筆者撮影

精悍な剣舞披露し審査員を魅了

中華圏のミスコンが日本で開催されたのは後にも先にもこの時だけだと思う。国際中華年を記念し、大阪で華商総会が開催された2007年の8月18日。東京のよみうりホールで香港フェニックステレビ（鳳凰衛視）主催の中華小姐環球大賽日本赛区決勝大会が開催された。

今や韓国・朝鮮系を抜き、在日外国人最大勢力となつた在日華人たちが、お目当ての美女の応援のために駆け付け、会場は始まる前から異様な熱気に包まれていた。

幕が開く前から雄たけびをあげる者、球場のウェーブのような歓声。応援する

美女の名前を大書したプラカードの数々。天津電気台の「総藝満点星」などの映像（動画）で知つてはいたが、中国本土の選美（ミスコン）はステージと客席が一体となって盛り上がる。

今回紹介するのは、この日本赛区で亞軍に輝いた劉陽子さん。ご覧のとおりの小さな体格で、ミスコンで入賞するようなボリューム感に欠けるが、才芸審査で精悍な剣舞を披露して審査員を魅了した。両親は中国天津出身だが、本人は日本育ち。出場当時は立命館大学の学生だった。

ミスコン入賞を機に芸能界を目指す美女が多い中、彼女その方面には関心がない様子で、すでに日本の大手メガバンクに就職が内定していた。今頃はキャリアウーマンとして、堅実な人生を送っているよう気がする。



カメラマンの注文にポーズをとる劉陽子さん。2007年8月18日、東京有楽町よみうりホール。筆者撮影

筆者・和仁麻夫（わに・ゆきお）

1956年東京生まれ。香港で第2次大戦期の日本占領史跡などを扱った『歳月無聲』（花千樹出版・中文）を出版。中国ミスコンに関しては、「広州『姿』本義～香港返還もう一つの意味」（震山会『東亞』2009年9月号）がある。

海外進出のきっかけ
ゴーダEMB株式会社
(本社・大阪市)は、1937年創業の刺繡製品、服飾資材のメーカー。中国展開のきっかけは、1985年のプラザ合意である。円高の進展により、実際の状況は別にして、海外の客先に日本製というだけで割高だと受け止められ、商談が難しくなっていったと言ふ。

そこで、海外展開を模索することになった。アジアの小龍と呼ばれていた台湾、韓国、香港、シンガポールを観察するなかで、付き合いのある香港人から、広東省で事業をしているようだとい聞かれる。当時、

邦銀大手が広東へ駐在員事務所を開設はじめた頃で、情報収集等で協力を得て、工場を設立した。その後に工場を設立した。その後に工場を設立した。

1993年に上海、2000年に青島、2003年に南寧に工場を設立した。

37年創業の刺繡製品、服飾資材のメーカー。中国展

華人経済研究

~彼を知らず己れを知らざれば戦う毎に必ず殆うし~

中国本土からアジア地域、そして世界にまで活動範囲を拡大するチャイニーズ。彼らのビジネスに対する考え方や習慣は日本人からすると異質にして、彼らの多様な伝統文化と長い歴史から導き出された経営思想、心理と行動を体系的に分析し、華人圏や中国への進出に伴う総合的なノウハウを学び合う関西日本香港協会のみなさんの研究の成果を紹介する。

事例研究①ゴーダEMB株式会社

邦銀大手が広東へ駐在員事務所を開設はじめた頃で、情報収集等で協力を得て、工場を設立した。その後に工場を設立した。その後に工場を設立した。

邦銀大手が広東へ駐在員事務所を開設はじめた頃で、情報収集等で協力を得て、工場を設立した。

楊さちこの 東方美学きれい塾

課文129 「年齢肌を改善する」

楊さちこ 史上最強のクリーム

年齢肌の特徴といえば、「痕」「色ムラ」「乾燥」「ざらつき」「ゆるゆる感」。朝起きて、あ~あ!という絶望感から始まるスキンケアではなく、朝イチパンに肌に触りたくなって、そのハリともちもち感に喜びを感じ、鏡の中の自分の、肌の明るさと、頬の毛穴の目立たなさに自信をもって一日が始まる。「そんなライフスタイルがしたい!」と思いました。

それに応えるスキンケアアイテムは、ココやつたら作れる! とお話を持ちかけたのが台湾。

「すぐ効いて、ずっと効くクリームを作りたいんです!」

「えー、またそんな無理をいう」

と、台湾の超有名コスメカンパニー SOFNON 社の黄社長がわたしの要求に苦笑したのですが、わたしは黄社長の至上の喜びが《不可能を可能にすること》だということを知っていました。だって、「養顔珍珠美顔粉」もすごい年月をかけて開発に付き合ってくれたのですから。

そして、研究所所長、工場長を交えて、何度もミーティングをし、何度もサンプルを作ってくださり、出来上がったのがこの楊さちこ史上最強の『【レピーク】“即効×持続”リアルスキンケアクリーム』なんですね。

『【レピーク】“即効×持続”リアルスキンケアクリーム』は海洋植物で、プラセンタのような働きがあるゆえに、「マリンプラセンタ」とも呼ばれている(ペルベチアカナリクラエキス)。ニキビ、ニキビ跡、傷、傷跡、カミソリ負け、荒れ肌などへの修復力がステキな(カタツムリエキス)。肌の水分保持と油分保持という、相反するもの同士のバランスをとるにすぐれているので、乾燥肌や敏感肌を防ぐ役割を担う(ヒアルロン酸)、抗酸化作用により、くすみを解きほぐすだけでなく、ヒアルロン酸の効果を最大限に発揮するのをお手伝いする役割の(ビタミンB5)、脂と同化しやすい性質を持つので、肌になじみやすく、古くなった角質をはがれやすくなるので、ゴワゴワ知らずの肌を維持する(スクワラン)。肌に刺激を与えない保湿するのにすぐれている(グリセリン)からできています。このレシピで、年齢肌が必要とする「即効」と「持続」という相反する働きがひとつになりました。

「化粧水+これ」だけでも十分な手応えを感じます。スキンケアアイテムいっぱい使うのが面倒な方にもぴったり! ぜひお試しください。

(このコーナーは月1回掲載)



『【レピーク】“即効×持続”リアルスキンケアクリーム』(5800円)
アジアンコスメオンラインにて販売中
<http://www.asian-cosmeasia.com>

筆者・楊さちこ

1961年大阪生まれ(国籍:日本)
南京中医药大学・中医美容学教授・中医学博士
日本と香港・中国のアジアンコスメブームに火をつけた第一人者。大学では「高木祐子奖学金基金」を設立し、中医学の社会的地位の向上に尽力。「いつまでも美しく」をモットーに美に関する商品開発をはじめとするトータルプロデュースを手がけている。その活動の一環として、2014年には剛がつるんと若返る「ガーゼ洗顔」(マキノ出版)、「綺麗なひとは、やめている」(幻冬舎文庫)、「昨日よりも綺麗になる魔法の習慣」(光文社知恵の森文庫)と、永久保存版ガイドブック『2時間で自分を変える旅 香港』(幻冬舎)を上梓。2015年春には東洋医学の教えをベースに二十四節気の寄り添い、季節と心身を調和させながら、温かな“わたし”を育んでいく「温育」の方法を記した『温育じかん手帖』(Life Design Books)を監修。



インタビューの前後には客がおり、忙しい中撮影に応じてくれた梁さん。店の所在地は中環蘭嶼街38号(電話 2544-2456)



店長の梁清华さんはこの道50年以上の経験を持つ香港チャイナドレス業界の生き字引だ。

14歳でこの世界に入り、オーダーする人もいます。サイン直しが可能な既製品は何十種類もある

香港の仕事人

第23回

チャイナドレス職人

ひと口に「仕事人」と言つてもその肩書や業務内容はさまざま。そして香港にはこの土地や文化ならではの仕事がたくさんある。そんな専門分野で活躍する人たちはどういう仕事をしているのだろう? 各業界で活躍するプロフェッショナルたちに話を聞く。

(取材と撮影・武田信晃/月1回掲載)

香港でオーダーメード

といえば、男性ならスーツ、女性ならチャイナドレスだろう。年華時装(China Tailor)は香港ではもちろん、日本のガイドブックで紹介されている有名店。

店主に頼んでくれたので、梁さんが働きだした

1960年代は昔の日本の着物のようにチャイナドレスを毎日来ている人が多い

店主に頼んでくれたので、梁さんが働きだした

1960年代は昔の日本の着物のようにチャイナドレスを毎日来ている人が多い

店主に頼んでくれたので、梁さんが働きだした

1960年代は昔の日本の着物のようにチャイナドレスを毎日来ている人が多い

店主に頼んでくれたので、梁さんが働きだした

1960年代は昔の日本の着物のようにチャイナドレスを毎日来ている人が多い

14歳で入門、この道50年

14歳でこの世界に入り、オーダーする人もいます。サイン直しが可能な既製品は何十種類もある

イロハを学んだ。時代がたつにつれ洋服が主流となりチャイナドレス業界は衰退。特別な場で着る日本の着物のような存在になっていました。「結婚式のためにオーダーする人もいます

昔は完全オーダーメードだったが10年くらい前から既製品の販売も始めた。

「客の7割は香港の方です。約40年前に今の場所に店を開店で続けています。ドレスの製作は、店を訪れます。まずは

「お客様の7割は香港の方です。約40年前に今の場所に店を開店で続けています。ドレスの製作は、店を訪れます。まずは

'15港
7/16公開

【監】許誠毅（ラーメン・ホイ）【出】井柏然（ジン・ボーラン）、白百何（バイ・パイホー）ほか★天荫はひょんなことから、世に降臨する小妖王をおなかに宿してしまう。妖怪や悪魔を追い払う道師の小嵐は天荫をさまざまな妖怪から守る。次第に2人は小妖王に対する愛情が芽生えてくるが、実は小嵐の目的は誰もが欲しがるこの小妖王を高い値で売ることだった。

喉女 クイメ
Over Your Dead Body／悪之食女
'13日
7/9公開



【監】三池崇史【出】市川海老蔵、柴咲コウ、伊藤英明ほか★舞台「真四谷怪談」の看板女優である後藤美雪の推薦により、彼女の恋人で売れない俳優の長谷川浩介が相手役に選ばれる。二人はお岩と伊右衛門にふんすることになり、鈴木順と朝比奈莉緒らの共演も決定する。こうして舞台の稽古がスタートするのだが…。

破風
To The Fore
'15港
8/6公開

【監】林超賢（ダンテ・ラム）【出】彭于晏（エディ・ボン）、崔始源（チ・シウォン）★戦略を順守しチームに絶対服従で戦うプロ自転車レーサーの物語。天才オーレーサーの鄭をサポートすべく王と與はチームを組み見事なコンビネーションで勝利を手に入れる。しかしその後、王と與はサポートに終わらず自分自身の栄誉を勝ち取るために鄭の下を離れる。

ピクセル
Pixels／屈機起“格”命
'15米
7/23公開



【監】クリス・コロンバス【出】アダム・サンダー、ケビン・詹姆斯ほか★地球や人類の情報を電波に乗せて宇宙人と交流しようとするプロジェクトが進められる。しかし受信した宇宙人は人類からの宣戦布告だと勘違いしてしまう。送られた情報からテレビゲームについて知った宇宙人たちはキャラクターに姿を変えて地球を侵攻し始める。

ミニオンズ
Minions／迷你兵团
'15仏
7/9公開



【監】ピエール・コフィン、バイル・カルダ【声の出演】サン德拉・ブロック、ジョン・ハムほか★バナナに目がない不思議な黄色い生物ミニオンたちは、人類誕生よりもはるか以前に生息していた。彼らの唯一の目的は、向かうところ敵なしのボスに従うことだった。世界中を笑いの渦で包み込む、正体不明でキュートなミニオンたちの知られざる謎に迫る。

ミッション：インポッシブル/ローグネーション
Mission Impossible: Rogue Nation／職業特工隊：叛逆帝国
'15米
7/30公開

【監】クリストファー・マッカリー【出】トム・クルーズ、サイモン・ペッグほか★ハリウッドスターのトム・クルーズ主演で世界的大ヒットシリーズとなつた『ミッション：インポッシブル』の第5弾。スペイ組織 IMF に所属する腕利きエージェントが仲間たちと協力し世界で暗躍する無国籍スペイ組織を撲滅するという困難なミッションに挑戦する。

巴黎暇期
Paris Holiday
'15港
7/23公開



【監】阮世生（ジェームズ・ユエン）【出】古天楽（レイスクー）、郭采潔（アンバー・クオ）ほか★傷心の林は、新しい生活を始めるべく香港からパリに向かう。パリでの新居は不動産屋を通して借りた理想的なアパートだったが、なぜかそこには失恋したばかりの芸術家・丁が住んでいた。仕方なく同居生活を始めた2人だが、次第に心の中に変化が起き始める。

ターミネーター：新起動ジェニシス
Terminator Genisys／未来騎士：創世智能
'15米
7/2公開



【監】アラン・ティラー【出】アーノルド・シュワルツェネッガー、エミリア・クラークほか★2029年、人類抵抗軍が人工知能による機械軍との戦いに終止符を打とうとしていた。機械軍による核ミサイルで30億人も命が奪われた審判の日以来の悲願が間もなくかなう。一方、機械軍はジョン・コナーを生んだ母を亡き者にすべく1984年にターミネーターを送りこむ。

インシディアス第3章
Insidious: Chapter 3／見凶：第3回
'15米
7/23公開



【監】リー・ワネル【出】リン・シャイ、ヘイリー・キヨコほか★母を亡くし父と幼い弟と3人で暮らす少女・クイン。彼女は死んだ母と話がしたくて靈媒師エリーゼを訪れる。エリーゼがクインの母との交信中に悪魔の声を聞いたため途中で交信を止める。しかし、その後クインは不可解な音を聞くようになってしまったのだ。

ポルターガイスト
Poltergeist／鬼駆人
'15米
7/9公開



【監】ギル・ケナン【出】サム・ロックウェル、ローズマリー・デュイトほか★1982年公開の同名映画のリメイク版。郊外の一軒家に引っ越した家族。実はその家は、怒れる魂により侵略されてしまった呪いの館だったのだ。恐ろしい幽霊による攻撃がエスカレートし末娘がさらわれてしまい、一家は一致団結して彼女の救助を試みるのだった。

資料提供：Edko Films Ltd., Intercontinental Group Holding Ltd., Warner Bros. Pictures International Distribution, Panasia Films Ltd., Universe Laser & Video Co.Ltd., Era Films(HK)Ltd., Lark Films Distribution Ltd., China Star, Golden Scene Co.Ltd., Medi Advertising(HK)Ltd., Emperor Multimedia Group, Deltamac(Hong Kong)Co. Ltd., Applause Pictures, Kentak Investments Ltd., 20th Century Fox Film, Film Ko, 南方影業有限公司, Jet Tone Films Ltd., My Way Film Company Ltd., Bravos Pictures, First Distributors, Neofilms (順不同)

音楽

■ブラー・ライブ・イン・ホンコン・2015 blur Live In HK 2015

[時] 7月 22 日（水）20:00～
[所] 香港国際コンベンション＆エキシビション・センター＝HKCEC／ホール 5BC

[料]\$480～\$1080。6歳未満入場不可（※ TK 販売中）
[問] 2877-8260 / 2712-4268
英国を代表するロックバンド、ブラーが2年ぶりに香港でライヴを行う。最新アルバムは、2013年のツアーの合間に九龍にあるエイボン・スタジオでレコーディングされた音源が元になっている。

■香港シンフォニエッタ「ペロニカ・エーベルレ・プレイス・ショスタコービチ・バイオリン・コンチェルト・No.1」

Hong Kong Sinfonietta, 「Veronika Eberle Plays Shostakovich Violin Concerto No.1」

[時] 7月 25 日（土）20:00～
[所] 香港大会堂（香港シティーホール）／コンサートホール

[料]\$140～\$320。※各種割引あり、6歳未満入場不可（※ UB 販売）

[問] 2836-3336
10歳でミュンヘン交響楽団と共にデビューを果たしたドイツ出身の若手バイオリニスト、ペロニカ・エーベルレが香港シンフォニエッタと共にコンサートを行う。曲目はショスタコービチ『バイオリン協奏曲第1番』、シベリウス『4つの伝説曲』ほか。



(写真・Hong Kong Sinfonietta)

■香港シンフォニエッタ「マス・イン・ビー・マイナー」

Hong Kong Sinfonietta, 「Mass in B Minor」

[時] 8月 8 日（土）20:00～
[所] 香港大会堂（香港シティーホール）／コンサートホール

■料]\$150～\$360。※各種割引あり、6歳未満入場不可（※ UB 販売）
■問] 2836-3336

作曲家バッハ 330回目の生誕記念日を祝い、ドイツの合唱指揮者、ヘルムート・リーニングを招き、香港シンフォニエッタがコンサートを行う。

■イマジン・ドラゴン・スマーカー+ミラーズ・ツアードライブ・イン・ホンコン

IMAGINE DRAGONS SMOKE+MIRRORS TOUR LIVE IN HONG KONG

[時] 8月 23 日（日）20:00～

[所] 亞洲國際博覽館（アジア・ワールドエキスポ）／アリーナ

[料]\$288～788。立ち見席は身長と年齢制限あり、3歳未満入場不可（※ TK 販売中）

[問] 2629-6240

米国ラスベガスを中心に活動する米国のオルタナティブ・ロック・バンド、イマジン・ドラゴンが香港でライヴを行う。

■ピアノ・リサイタル・バイ・ネルソン・フレイ

Piano Recital by Nelson Freire

[時] 9月 8 日（火）20:00～

[所] 香港文化中心（香港カルチュラル・センター）／コンサートホール

[料]\$150～\$420。※各種割引あり、6歳未満入場不可（※ UB 販売）

[問] 2836-3336

ブラジル出身のピアニスト、ネルソン・フレイレが香港でアンコール公演を行う。曲目はモーツアルト『ピアソナタ第11番イ長調』、ベートーベン『ピアノ・ソナタ 第32番ハ短調作品111』ほか。

演劇／舞踊

■香港青苗粵劇団

Hong Kong Young Talent Cantonese Opera Troupe

* [時] 8月 7 日（金）19:30～

[所] 荃灣大会堂（荃湾タウンホール）／オーディトリウム

[料]\$100～\$160。6歳未満入場不可（※ UB 販売中）

* [時] 8月 23 日（日）19:30～

[所] 高山劇場新翼（高山シアター）／オーディトリウム

[料]\$100～\$180。6歳未満入場不可（※ UB 販売中）

* [時] 8月 29 日（土）19:30～

[所] 大埔文娛中心（大埔シビックシアター）／オーディトリウム

[料]\$10～15が必要となる。

[問] 3713-2500

■料]\$100、\$160。6歳未満入場不可（※ UB 販売中）

■問] 2268-7325 / 2359-7818

若い学生たちによって構成されている「香港青苗粵劇団」が3公演を行う。2008年に設立以来、地元香港の広東オペラの発展のため尽力している。演目は日によって異なり、『龍鳳爭掛帥』『寒江關』『摘纓會』。

■ハイーファイブ・ワールドーハウス・オブ・ドリーム

H-5 World House of Dreams

[時] 8月 15 日（土）、16（日）11:00～、14:30～、18:00～

[所] 亞洲國際博覽館（アジア・ワールドエキスポ）／ランウェイ 11

[料]\$250～\$688。年齢制限なし（※ TK 販売中）

オーストラリア発の子供向けTV番組H-5が香港でコンサートを行う。女性3人男性2人の5人編成ユニットがくり出す歌や踊りは子供だけでなく大人も楽しめる。上演時間1時間30分。（途中20分の休憩あり）

■ディズニーライブ！ミッキーズ・ミュージック・フェスティバル

Mickey's Music Festival

[時] 8月 19 日（水）～21 日（金）19:00～

22 日（土）11:00～、15:00～、19:00～

23 日（日）11:00～、15:00～

[所] 九龍湾國際展望中心（九龍湾國際トレード＆エキシビション・センター＝KITEC）／スターホール

[料]\$180～\$680。2歳以上はチケットが必要（※ TK 販売中）

[問] 3583-3312/2525-7406

ミッキーマウスとその仲間、ミニー、ドナルドダック、グーフィーなどの人気キャラクターがロック、クラシックやポピュラーな音楽を演奏する。曲目は、ディズニー映画やアニメ、ミュージカルなどで使われているものが中心となっており、大人が見ても十分楽しめる。英語での上演、中国語の字幕あり。

美術

■香港製造—我城、我故事

Made in Hong Kong—Our City, Our Stories

[時] ～9月 5 日（土）

月～金 9:30～17:30

土・日曜 10:00～19:00

[所] 香港海事博物館（香港中環 8号碼頭）

[料] この展示は無料だが、博物館への入館には別途\$10～15が必要となる。

[問] 3713-2500

風景、貿易、人の3つのギャラリーで香港の150

年を超える歴史を映像と展示品で紹介している。

■潛行・夢空間

Walking in the Dreams

[時] ～9月 28 日（月）

月・水～土 10:00～18:00

土・日・祝日 10:00～19:00

※火曜日は休館

[所] 香港文化博物館（香港新界沙田文林路一号）

質くデジタル

オフィス編

ドキュメントセキュリティー
インテリジェントガード

高度認識



スキャン・印刷時に資料内から自動キーワード検索



事前に設定したキーワードを含んでいる場合は即座に操作をブロック



リアルタイムに管理者へ警告を送信

高度追跡



印刷、スキャン、コピー全ての操作を記録



日付、時間、利用者、画像データまで詳細に記録



監査用に即時情報検索可能



Canon

Delighting You Always

キヤノン ビジネスソリューションセンター
所在地: Unit 828-830, Fortune Metropolis, 6 Metropolis Drive, Hung Hom, Kowloon
営業時間: (月~金) 11:00 ~ 18:00 ※祝祭日は休館
ホットライン: 3191-2388 ウェブサイト: www.canon.com.hk/business

CARICY AUBE
CARICY AUBE でみつける私のスタイル

料金表

TEL: (852) 2838 9541 (852) 2838 1236
<http://www.caricy.com/>

MAP: Located at Office A, 22/F, Way On Commercial Centre, 500 Jaffe Road, Causeway Bay, HK.

NEW information

香港フィルの新シーズン
野外音楽会は「素敵な音楽のフルコース」に

香港フィルの2015/2016シーズンについての記者発表会が6月4日、ザ・ペニンシュラのヘリコプター出発ラウンジで行われた。新季のプログラムの中でも、音楽監督ヤープ・ヴァン・ズヴェーデン(右写真)指揮のワーグナーの『ニーベルングの指環』の「ワルキューレ」コンサート形式全曲と、今年11~12月に連続演奏されるベートーベン交響曲全曲の演奏はとりわけ注目される。

「ワルキューレ」全曲とベートーベン交響曲全曲は、NAXOS社よりライヴCD全世界発売が予定されている。ベートーベン交響曲全曲録音はズヴェーデンにとっては2回目の録音(1回目はハーグ・レジデンティ管弦楽団)。ズヴェーデンは米国のダラス交響楽団の音楽監督も務めているが、今回ベートーベンの交響曲再録音に香港フィルを選んだのはズヴェーデンの香港フィルに対する大きな期待と自信と信赖の表れであろう。なお、今年1月に香港フィルの演奏で録音されたワーグナー「ラインの黄金」は年内中にNAXOS社よりライヴCD発売が予定されている。

香港フィルは毎秋野外コンサートを開催しているが、今回はズヴェーデン自らが指揮することにも注目だ。ズヴェーデンは「野外コンサートは日ごろ香港フィルを聴きに来てくださる方やその家族や友人に対し、私たちから感谢を表す意味で重要なコンサートです。素敵な音楽のフルコースを提供しますので、みなさんぜひお楽しみいただきたい」と語った。



ほぼ毎年香港フィルと共に演している指揮者のウラディーミル・アシュケナージや準メルクル、バイオリニストの五明カレンは新シーズンも登場。彼らが香港フィルとの再び息の合った演奏を繰り広げるのが今から楽しみだ。

(文中敬称略/取材および撮影・綾部浩司)

◇香港フィルサイト <http://www.hkphil.org>

◇準メルクル 本紙インタビュー <http://www.hkpost.com.hk/index2.php?id=4024#.VYuw-Pmqr1s>

◇五明カレン 本紙インタビュー http://www.hkpost.com.hk/index2.php?id=6187#.VYuxL_mqr1s

香ばしい「浜焼き」がスタート
和食の「だいご味」を尖沙咀と銅鑼湾で

尖沙咀のiSQUAREにある日本料理店「匠・伊兵衛」(電話 2772-1009)で、6月から「浜焼き」メニューが始まった。「浜焼き」とはその名の通り、取れたての魚介を浜辺で焼く料理。同店ではそのだいご味を香港でも再現し、客の目の前で網を使って焼き上げた新鮮な食材を提供する。28/Fという眺めの素晴らしいしさも料理のうまみを引き出す魅力のひとつだ。一方、銅鑼湾のワールドトレードセンターに位置する「蟹家 鉄板焼き」(電話 2808-2481)でも「浜焼き」が味わえる。両店ともに本格日本食とハーバービューが堪能できるのがポイント。日本の美食をぜひたっぷり楽しんで。

個性的なティービュッフェ
韓国料理とチーズのマリアージュ

湾仔のザ・ハーバービューの1Fにある「Harbour Restaurant」で7月26日まで、韓国料理とチーズを融合させたアフタヌーンティービュッフェを開催している。お薦めは、韓国フレーバーとチーズのマリアージュ「Cured Meat Cheese Toast with Kimchi」。スパイシーなキムチにとろけるチーズ、トーストの食感も楽しめる一品だ。ライススタイルのヌードルコーナーやサラダ、スし、デザートも盛りだくさん。提供は土・日曜、祝日 15:30 ~ 17:30 で、1人 168ドルだ。予約、問い合わせは 2802-4284 まで。



HAN PALACE EXPERTISE SERVICES LTD.
Health Feet For Life

足健

香港特区政府 按摩牌照號A004691

豪華で快適ないす、マッサジルーム。優雅な環境。

香港一の老舗

一流のマッサージ師による正統派足つぼマッサージ

新登場! ①スチームフットバス30分 HK\$84/回(チケット制)※

料金表

②足つぼマッサージ45分+フットバス HK\$158/回
③足つぼマッサージ60分 or ボディーフットマッサージ45分 or アロマボディーマッサージ45分 各HK\$198/回※
④上海式フット&ネイルケア HK\$198/回※

※チケット制①20回分③④10回分HK\$1680

8/F, Richmond Plaza, 490-498 Jaffe Road, Causeway Bay, HK (MTR銅鑼湾駅C出口ウェルカムスターの向かい側)
営業時間: 11:00am ~ 2:00am
TEL: 2574-2628(ご予約歓迎)

Great Guide
100% Reefer
イタリアからセレクト

新しいヴィンテージが入荷しました。

イタリア現地の味をお楽しみください!

暑い夏におすすめの3本セット
HK\$450 (通常価格 HK\$520)
イタリア製ストッパー付き

Tel: 2422-7776 (日本語)
Fax: 3527-3032
www.greatguide.com.hk/wine
E-mail: hipomt@netvigator.com

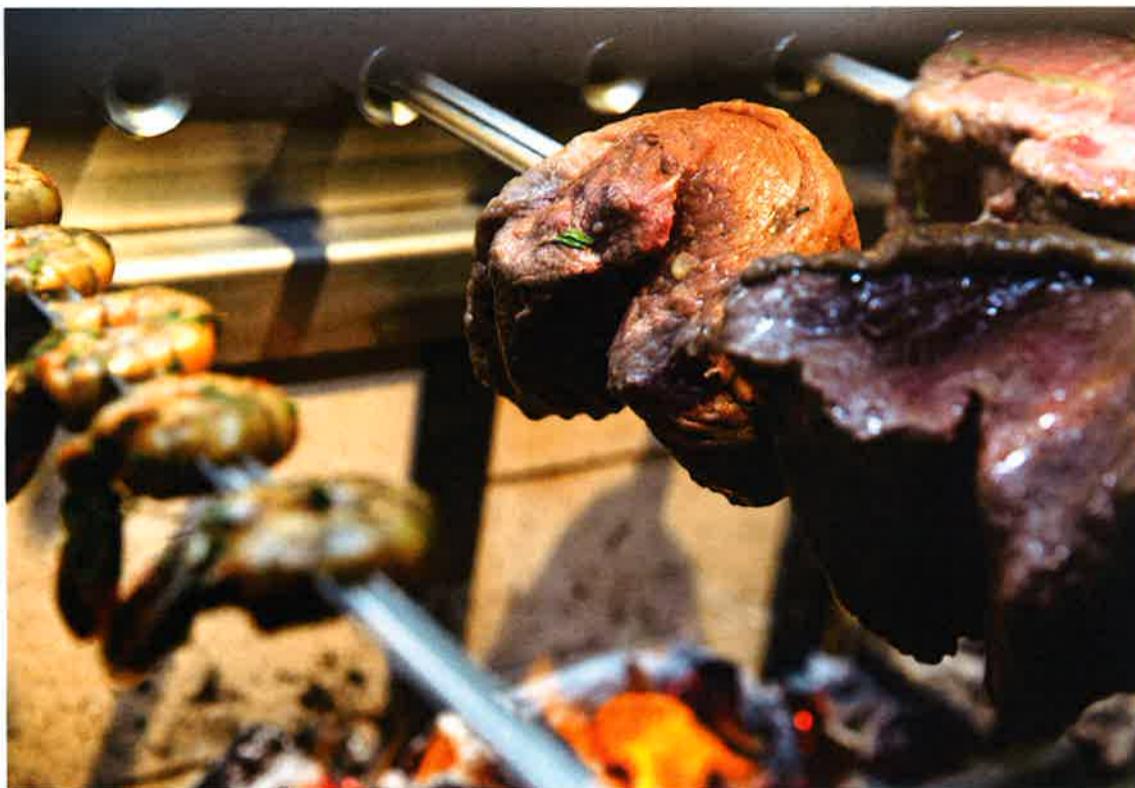
無料
FREE

香港ポスト

2015年
7月17日

パソコンの事ならKatoTech !!

パソコン販売・修理
WEBサイト・ショッピングサイト構築
Email: info@kato-tech.com.hk
HP: www.kato-tech.com.hk
2368 4673



肉の部位にあわせてそれぞれ作られた特性ソース（玉ネギ、ニンニク、塩、バジルなど）を24時間浸して味付けをし、ブラジルから輸入した専用の機械を使い炭火でじっくりと焼く

ビュッフェの料理を取りすぎてお肉が食べられないということは避けたい



Provolone Cheeseは韓国料理のようにサイドディッシュ（計5種類）としてサービスされる



シュラスコの店が蘭桂坊に

ブラジル料理の代表格といえば「シュラスコ」。香港では数年前にシュラスカリア（シュラスコを提供する店）が香港島や九龍地区からはなくなってしまい、2014年のワールドカップ・ブラジル大会開催時には「盛り上がりきれなかった人」もいた。そんなブラジル料理が食べられる店が先ごろ蘭桂坊にオープンし、予約必須というほどの人気を集めている。

サーロイン、フランク、リブアイ、胸肉など牛、羊、鳥、豚肉の各部位に加え、ソーセージ、シーフード、お口直しのパイナップルまで、ディナーでは14種類の味が次から次へとテーブルに運ばれ、ウエーターが肉

を切ってくれる。時間をかけてグリルするだけあって、やわらかく、ジューシーで、肉それぞれの香ばしさが生かされている。

シュラスカリアにはビュッフェが併設されているのがほとんどだ。ここではサラダ、刺身、カルパッチョ、果物、フェイジョアーダ（ブラジルスタイルのライス）など10種の料理があり、肉と合わせるとお腹がはちきれんばかりになること間違いない。

シュラスコの料金は、ランチが12歳以下68ドル、大人168ドル、ディナーは同188ドル、同388ドル。本場の味をぜひ楽しもう。（取材文・武田信晃）

カイピリーニャはクラシック、マンゴ&ジンジャーなど全10種類（各88ドル）



所在地：3/F., Grand Progress Building, 15 Lan Kwai Fong, Central, Hong Kong
電話：2890-9268
営業時間：ランチ：月～金曜 12:00～15:00（土・日曜は14:30まで）、ディナー：18:00～23:00



※写真提供: Dining Concepts Limited

次回の「香港ポスト」は
8月7日号です。

発行：Mikuni Co., Limited
(ISSN 2070-5727)
Unit 01, 21/F., CCT Telecom Building,
No.11 Wo Shing St., Shatin, N.T.
TEL: 2833-9021 FAX: 2572-5315
E-mail: info@hkpost.com.hk

かつて九龍地区にあった「荔園」が「荔園Super Braza」としてセントラルに期間限定で復活し、オープンから10日で来場者が累計30万人に達するなど話題を呼んでいる。7月8日付香港各紙によると、来場者数は主催者の当初予測よりも多いとのことで、閉幕までに100万人の来場を見込んでいる。そうだ▼今回の再オープンでは園内で恋人にプロポーズする男性も現れ、ニュースになつた。この男性はついぶん前に台湾に移住し台湾人の女性と交際しているがこのたび荔園復活を知り、小さいころによく遊んだ思い出の場所だからとここでプロポーズをしようと思いつたそうだ。親しい友人も巻き込み密かに進められたプロポーズ大作戦は大成功。周囲には大勢の人も巻き込み密かに進め立った。親しい友人がOKを出すと歓声が上がり立つた。うなづいて荔園の香港人にとって荔園は、思いだすと胸がキュンとするような懐かしい遊び場なのだ。

点心

Nippon Wealth Limited,
a Restricted Licence Bank
NWB

あなたの資産運用の在り方が香港を舞台に変わります。

Nippon Wealth Limited, a Restricted Licence Bank

私たちNWBは、言葉の壁を取り払い、香港でも「日本基準の安心」を提供できる金融機関となることを目指します。ペニンシュラオフィスタワー16階にて、皆様のお越しをお待ちしています。

セミナー：「香港だからこそ購入できる有利な保険商品」

※日本居住者は、ご購入いただけません。

会場：ペニンシュラ・オフィスタワー16階 NWB会議室（軽食付き）
日時：7月22日(水) 12:00～13:00 8月5日(水) 12:00～13:00
7月25日(土) 11:00～12:00 8月12日(水) 18:30～19:30

日本語でお気軽にお問い合わせください。
セミナーお申し込み・資料請求はこちらから

（受付時間）月～金 9:00～17:00

16/F, The Peninsula Office Tower, 18 Middle Road, Tsim Sha Tsui, HK

TEL : +852-3958-8828
E-mail : info@nipponwealth.com
URL : www.nipponwealth.com

The Red Pepper Restaurant

Best Sichuan Restaurant Award 受賞店

南北樓

伝統の味を守り続け、世界中の皆さんに愛されて、おかげさまで45年。名物《鉄板干焼蝦球》のほか、当店自慢の四川料理の数々、ぜひご賞味ください。

創業45周年記念
今ならお会計金額の
10%OFF
（ディナーのみ）



7 Lan Fong Road, G/F., Causeway Bay, H.K.
Tel: 2577-3811 | www.redpepper.com.hk



上のQRコードから当店のFacebookアカウントで
いいね！ボタンを押して、
たどりティータイムの日
会計を10%引き頂けます。